



# MOHAWK

## FOLLETO DE GARANTÍA DE LA ALFOMBRA



**MÁS  
MOMENTOS  
LIBRES DE  
PREOCUPACIONES  
CON MOHAWK**



## **GRACIAS por permitir que Mohawk diseñe su habitación.**

Estamos orgullosos de los muchos productos que creamos y de los más de 25,000 artesanos, ingenieros, diseñadores y técnicos estadounidenses que se aseguran de que sus alfombras sean hermosas, duraderas, cómodas y sostenibles.

Mohawk ofrece una gran variedad de los revestimientos de pisos más finos de la actualidad. Consulte con su vendedor acerca de otros productos de Mohawk elaborados por expertos y especialmente diseñados para complementar el interior de su hogar y su estilo de decoración personal.

En Mohawk, nuestra marca es nuestra reputación. Estamos detrás de cada producto que hacemos. Gracias por depositar su confianza en nosotros, y esperamos que disfrute de su nueva alfombra Mohawk.

---

Este folleto contiene información detallada de todas las garantías de la alfombra Mohawk. Sin embargo, no todas las garantías aplican para la totalidad de alfombras Mohawk. Las garantías específicas aplicables a cada estilo individual aparecen en las muestras del distribuidor de alfombras Mohawk autorizado, al momento de la compra de la alfombra.

Sírvase guardar este folleto junto con otros papeles importantes referentes a su alfombra:

- Factura original
- Copia de la etiqueta de la muestra (del distribuidor)
- Recibos de limpieza

Al guardar estos documentos se asegura de que, en el improbable caso de un reclamo, usted tendrá toda la documentación necesaria a mano. Mohawk también le recomienda guardar un pedazo de alfombra de 5x8 cm (2' x 3') de su instalación para su garantía o en caso que necesite hacer alguna reparación.

Si tiene alguna pregunta con referencia a la garantía de su producto, visite nuestro sitio web en [MohawkFlooring.com/customer-care](http://MohawkFlooring.com/customer-care). Además, puede contactar al Servicio Técnico escribiendo a [product\\_tech@mohawkind.com](mailto:product_tech@mohawkind.com) o llamando al 888-387-9881.

Toda la información sobre la garantía que se indica en este folleto entra en vigencia en marzo de 2019.

# TABLA DE CONTENIDO

|  |           |
|--|-----------|
| Introducción   | II        |
| Tabla de contenido   | III       |
| Carta de garantía de Mohawk  | IV        |
| Condiciones de la Garantía General de y obligaciones del propietario                             | 1         |
| <b>Detalles de las garantías de Mohawk</b>   | <b>3</b>  |
| Garantía limitada de por vida de de resistencia a manchas en las fibras Triexta                  | 3         |
| Garantía de resistencia a manchas en las fibras de nylon o poliéster PET limitada de por vida de | 3         |
| Garantía limitada de de resistencia a manchas en las fibras de Olefin                            | 4         |
| Garantía limitada de por vida de para todas las manchas de mascotas                              | 4         |
| Garantía limitada de por vida de de resistencia a manchas de orina de mascotas                   | 5         |
| Garantía limitada de por vida de de resistencia a la tierra                                      | 5         |
| Garantía limitada de de resistencia a la tierra en las fibras de Olefin                          | 6         |
| Garantía limitada de contra el desgaste abrasivo   | 6         |
| Garantía de retención de la textura limitada de Mohawk   | 6         |
| Garantía de estabilidad dimensional limitada de por vida LayFlat™ de Mohawk                      | 7         |
| Garantía antiestática limitada de por vida de Mohawk   | 7         |
| Garantía de resistencia a la decoloración limitada de Mohawk                                     | 8         |
| Garantía contra defectos de fabricación limitada de Mohawk                                       | 8         |
| Garantía de para tapetes personalizados  | 8         |
| Garantía de 10 años contra la delaminación/deformación de Mohawk                                 | 8         |
| Garantía de satisfacción total por 30 días de Mohawk   | 9         |
| Garantías distintas a las de Mohawk  | 9         |
| Mejoras de la garantía para el acolchado Mohawk  | 10        |
| Prorrqueo de las garantías   | 11        |
| <b>Exclusiones</b>   | <b>12</b> |
| Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras                    | 12        |
| Responsabilidad limitada de Mohawk   | 16        |
| Cuidados y directrices de la alfombra  | 17        |
| Manchas comunes  | 19        |
| Cómo presentar un reclamo  | 21        |

# CARTA DE GARANTÍA DE MOHAWK\*



| CUIDADO                     | Manchas en general  | De por vida  | De por vida  | De por vida                                   | De por vida                                   | De por vida                                   | 10 años  |
|-----------------------------|---|--|--|---|---|---|----------|
|                             | Animales domésticos   | De por vida para todo animal doméstico   | De por vida para todo animal doméstico   | De por vida para manchas de orina de mascotas | De por vida para manchas de orina de mascotas | De por vida para manchas de orina de mascotas | N/C      |
|                             | Tierra/Suciedad   | De por vida  | De por vida  | De por vida                                   | De por vida                                   | De por vida                                   | 10 años  |
| CALIDAD                     | Desgaste abrasivo   | 25 años  | 20 años  | 20 años                                       | 15 años                                       | 15 años                                       | 5 años   |
|                             | Retención de textura  | 25 años  | 20 años  | 20 años                                       | 15 años                                       | 15 años                                       | 5 años   |
|                             | Resistencia a la decoloración   | 25 años  | 20 años  | 20 años                                       | 15 años                                       | 15 años                                       | 5 años   |
|                             | Defectos de fabricación   | 25 años  | 20 años  | 20 años                                       | 15 años                                       | 15 años                                       | 10 años  |
| Cobertura                   | Material, mano de obra y escaleras  | Material, mano de obra   | Material, mano de obra   | Material                                      | Material                                      | Material                                      | Material |
| Características adicionales | *Garantía de satisfacción total por 30 días, no prorrateada, transferible, (se aplica solo a las compras al por menor; excluye la mano de obra) | *Garantía de satisfacción total por 30 días (se aplica solo a las compras al por menor; excluye la mano de obra) | *Garantía de satisfacción total por 30 días, no prorrateada, transferible, (se aplica solo a las compras al por menor; excluye la mano de obra), | N/C   | Garantía Lay Flat de por vida                 | N/C   |          |



Puede mejorar su garantía al comprar SmartCushion con la alfombra Mohawk

Más de 20 años para desgastes abrasivos, incluyendo las escaleras

Transferible

\*Este cuadro solo proporciona un resumen de las garantías. Consulte las garantías reales en las páginas 3 a 9 para conocer los detalles completos sobre las coberturas específicas.

# CONDICIONES DE LA GARANTÍA GENERAL DE MOHAWK Y OBLIGACIONES DEL PROPIETARIO

Para mantener y proteger su cobertura bajo los términos de estas garantías, usted debe:

1. **Conocer las garantías que aplican a su alfombra específica.** Las garantías se indican en la parte posterior de las muestras de la tienda en el momento de la compra. Es su responsabilidad conocer qué garantías se aplican a su alfombra.
2. **Guarde su comprobante de compra** en la forma de recibo, factura o estado de cuenta de su distribuidor de Mohawk, que muestra el precio que pagó por la alfombra (excluyendo la mano de obra).
3. **Solicite que un instalador profesional** capacitado en los métodos de instalación descritos por el Instituto de Alfombras y Tapetes (Carpet and Rug Institute, CRI) instale su alfombra. Se deben cumplir los estándares de instalación de alfombras del Instituto de Alfombras y Tapetes (Carpet and Rug Institute, CRI) con el fin de calificar para las garantías de alfombras de Mohawk. Su correcta instalación es tan importante como la calidad original y la durabilidad de la alfombra. Una alfombra instalada de forma inadecuada no se verá ni quedará bien, y puede causar la delaminación, plegado, arrugas y pérdida de mechones en las zonas de las costuras.

Antes de instalar una alfombra nueva, Mohawk recomienda dejarla toda la noche, preferentemente desenrollada, en una zona con una temperatura no inferior a 18 °C (65 °F). Esto permite una mayor flexibilidad del soporte y facilita su instalación. También ayuda a que el "olor a alfombra nueva" se disipe. Las pruebas realizadas por la industria y de forma independiente no han encontrado emisiones nocivas de las alfombras. El látex utilizado para bloquear los mechones incorporados produce un olor a veces conocido como "olor a alfombra nueva". Los estudios demuestran que de 90 % a 95 % de dicho olor se disipa en el plazo de 24 a 72 horas.

Dependiendo de las dimensiones de su habitación, puede ser necesario hacer una costura durante la instalación de la alfombra. Si es posible, la costura debe ser perpendicular a las ventanas para minimizar el reflejo de la luz en la costura. Las costuras sí se notan, y algunas construcciones son más visibles que otras. LAS COSTURAS NO SON INVISIBLES.

4. **Instalar su alfombra con un acolchado que cumpla con las especificaciones de la alfombra Mohawk bajo garantía.** El acolchado debajo de su alfombra es uno de los componentes más importantes de la misma. Es la base que ayuda a la alfombra a mantener su textura y apariencia. Un acolchado que es demasiado suave puede afectar el rendimiento de la alfombra de forma negativa. Un acolchado que es demasiado grueso interfiere con la fijación de la alfombra.

Para cumplir con los requisitos de la garantía, la alfombra debe ser colocada correctamente en los interiores, y con un acolchado que reúna los requisitos mínimos.

**REQUISITOS DE GARANTÍA MÍNIMOS PARA EL ACOLCHADO**  
El acolchado debe cumplir con los requisitos de la FHA/HUD, y tener una densidad mínima de 80.09 kilogramos por metro cúbico (cinco (5) libras por pie cúbico); el grosor debe ser de un mínimo de 0.9 cm (3/8 de pulgada) y un máximo de 1.2 cm (1/2 pulgada).

La colección ComfortCushion de Mohawk cumple o excede todos los requisitos mínimos de acolchado. Para mayor comodidad y rendimiento, Mohawk recomienda su colección ScotchGard Cushion™. Para lo último en comodidad, rendimiento y protección, Mohawk recomienda SmartCushion™.



## SmartCushion

Forever Clean para SmartStrand™ con SmartCushion™ de Mohawk proporciona lo último en protección contra las manchas y olores asociados con accidentes ocasionados por las mascotas.

**ESPUMA CON MEMORIA PREMIUM PARA MÁXIMA COMODIDAD BARRERA PREMIUM CONTRA LA HUMEDAD RESISTENCIA PREMIUM A LOS OLORES**

*The Running Ribbon® es una marca comercial registrada de Susan G. Komen®.*

  
**MOHAWK**  
SmartStrand  
FOREVER CLEAN



Forever Clean™ para SmartStrand®  
La alfombra más suave, durable y fácil de limpiar del planeta™.

  
**MOHAWK**  
SmartCushion  
SmartCushion is engineered for Mohawk Premium carpets  
  
Decorate for the Cure.

Para las alfombras estilo bereber, Mohawk recomienda una densidad mínima de 128.1 kilogramo por metro cúbico (8 libras por pie cúbico); el espesor debe ser menor de 0.6 cm (¼ de pulgada) y no mayor de 1 cm (3/8 de pulgada). Los acolchados de fibra sintética de Mohawk cumplen todos los requisitos necesarios para una correcta instalación y rendimiento. Para lo último en comodidad, rendimiento y protección, Mohawk recomienda SmartCushion Berber™.

5. Mantenga su alfombra de acuerdo a los requerimientos de Mohawk que aparecen en la sección de este folleto denominada "Cuidados y directrices de la alfombra", de modo que se incluya como mínimo una (1) limpieza profesional cada 18 meses usando productos, equipos, sistemas y servicios de limpieza especificados/certificados con el Sello de aprobación del CRI. (Para obtener una lista completa de los productos certificados, sírvase visitar la página [www.carpet-rug.org](http://www.carpet-rug.org)). Debe mostrar un comprobante de limpieza en forma de boleta, factura o estado de cuenta para los servicios de limpieza. Junto con estos documentos, Mohawk le recomienda guardar un pedazo de alfombra de 5x8 cm (2' x 3') de la instalación para su garantía y en caso de que necesite hacer alguna reparación.
6. Solo debe limpiar su alfombra con limpiadores específicos que contengan un Sello de aprobación del CRI. No limpie su alfombra con blanqueador casero.

Si tiene alguna pregunta con referencia a la garantía de su producto, sírvase visitar nuestro sitio web en **[www.Mohawkflooring.com/customer-care](http://www.Mohawkflooring.com/customer-care)**. Además, puede contactar al **Servicio Técnico llamando al 888-387-9881** o escribiendo a **[product\\_tech@mohawkind.com](mailto:product_tech@mohawkind.com)**.

# DETALLES DE LAS GARANTÍAS DE MOHAWK

Sujeto a las condiciones y obligaciones del propietario de la Garantía General de Mohawk, la Garantía de la alfombra y Exclusiones de las características de las alfombras, así como la exención y responsabilidad limitada establecida en el presente folleto, Mohawk ofrece las siguientes garantías específicas:

## **Garantía limitada de por vida de Mohawk de resistencia a manchas en las fibras Triexta**

### **Para todos los productos Forever Clean de SmartStrand®**

Mohawk garantiza que el pelo de la superficie de esta alfombra es resistente a manchas de comida y bebida (incluyendo mostaza, café caliente y té de hierbas); lejía, siempre que los derrames sean accidentales y no se utilice como agente de limpieza, lo que anulará la garantía; peróxido de benzoilo (un ingrediente común en los medicamentos para el acné); y otras manchas sin base de aceite o cera, solubles en agua, durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. Además, Mohawk garantiza que si las manchas antes mencionadas están saturadas y dan lugar al efecto de absorción, se eliminarán con una limpieza adicional durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. (El efecto de absorción se define como la reaparición de manchas limpiadas previamente debido a líquido residual en el soporte de la alfombra o acolchado). Si se produjera una mancha permanente que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños o las manchas causados por ácidos o sustancias a base de aceite o de cera, que incluye, entre otros, alquitrán, betún, pinturas, lápiz labial o rímel. Esta garantía se aplica a las alfombras fabricadas solamente con fibras Triexta SmartStrand® y no se aplica a cualquier otra fibra.

## **Garantía de resistencia a manchas en las fibras de nylon o poliéster PET limitada de por vida de Mohawk**

### **Para todos los productos Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand® y Air.o™**

Mohawk garantiza que la superficie del pelo de esta alfombra solo soportará manchas causadas por alimentos y bebidas del hogar durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. Si se produjera una mancha permanente que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños o manchas causados por sustancias no comestibles y no bebibles; adicionalmente, los alimentos y bebidas que contienen tintes de dispersión natural fuertemente coloreados que se encuentran, por ejemplo, en la mostaza, café, té de hierbas, vino tinto y bebidas calientes; y también las sustancias que destruyen o cambian el color de las alfombras, tales como blanqueadores, medicamentos para el acné, limpiadores de drenaje, alimentos vegetales, vómito, orina que no sea la orina de mascotas (perros o gatos domésticos) y heces. Esta garantía sólo se aplica a la alfombra fabricada con las fibras específicas antes mencionadas y no a cualquier otro producto.

## **Garantía limitada de Mohawk de resistencia a manchas en las fibras de Olefin**

### **Para todos los productos PermaStrand®**

Mohawk garantiza que el pelo de la superficie de esta alfombra será resistente a las manchas de la mayoría de los alimentos y bebidas del hogar, por un período de tiempo especificado en la tabla PermaStrand® (en la sección "Carta de Garantía de Mohawk" de este folleto) desde su fecha original de instalación. Si, dentro del período de garantía, se produjera una mancha permanente que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños o manchas residuales causados por sustancias no comestibles y no bebibles; adicionalmente, los alimentos y bebidas que contienen tintes de dispersión natural fuertemente coloreados que se encuentran, por ejemplo, en la mostaza, café, té de hierbas, vino tinto y bebidas calientes; y también las sustancias que destruyen o cambian el color de las alfombras, tales como blanqueadores, medicamentos para el acné, limpiadores de drenajes, alimentos vegetales, vómito, orina y heces. Esta garantía se aplica a las alfombras fabricadas solamente con fibras de olefin PermaStrand® y no se aplica a cualquier otra fibra.

## **Garantía limitada de por vida de Mohawk para todas las manchas de mascotas**

### **Para los productos Forever Clean de SmartStrand®**

Mohawk garantiza que el pelo de la superficie de esta alfombra será resistente a las manchas de todos los animales domésticos, incluyendo las de vómito, orina o heces, durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. Si las manchas antes mencionadas están saturadas y dan lugar al efecto de absorción, se eliminarán con una limpieza adicional durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. (El efecto de absorción se define como la reaparición de manchas limpiadas previamente debido a líquido residual en el soporte de la alfombra o acolchado). Si se produjera una mancha permanente que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto.

### **Lo que no está cubierto**

Están específicamente excluidos de esta garantía los daños o manchas causados por el vómito, orina o heces que no sean de los animales domésticos. Esta garantía sólo se aplica a la alfombra fabricada con las fibras específicas antes mencionadas y no a cualquier otro producto.

La orina de las mascotas puede erosionar y destruir el soporte de la alfombra, lo que resulta en la delaminación de la alfombra, la cual no está cubierta bajo esta garantía. Esta garantía se aplica únicamente a las manchas y no cubre los olores.

## **Garantía limitada de por vida de Mohawk de resistencia a manchas de orina de mascotas**

**Para los Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand® y Air.o™**

Mohawk garantiza que el pelo de la superficie de esta alfombra será resistente a las manchas de orina o heces de las mascotas (perro o gato doméstico) durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. Si las manchas antes mencionadas están saturadas y dan lugar al efecto de absorción, se eliminarán con una limpieza adicional. (El efecto de absorción se define como la reaparición de manchas limpiadas previamente debido a líquido residual en el soporte de la alfombra o acolchado). Si se produjera una mancha permanente que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños o manchas causadas por el vómito o las heces, o la orina que no sea la orina de animales domésticos (perros o gatos domésticos). La orina de las mascotas puede erosionar y destruir el soporte de la alfombra, lo que resulta en la delaminación de la alfombra, la cual no está cubierta bajo esta garantía. Esta garantía se aplica únicamente a las manchas de orina antes mencionadas y no cubre los olores. Esta garantía sólo se aplica a la alfombra fabricada con las fibras de alfombra específicas antes mencionadas y no a cualquier otro producto.

## **Garantía limitada de por vida de Mohawk de resistencia a la tierra**

**Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean, Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand® y Air.o**

Mohawk garantiza que esta alfombra no tendrá un cambio de coloración notorio debido a los depósitos de tierra seca resultantes del tránsito peatonal normal en el interior del hogar, durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. Un "cambio de coloración notorio" se define como una calificación menor a 3 utilizando las escalas de calificación estandarizadas (Escala de grises del procedimiento de evaluación 1 de la Asociación Americana de Químicos y Coloristas Textiles [AATCC, por sus siglas en inglés] o su equivalente en los EE.UU.). Si se produjera un cambio de coloración notorio que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños o cambios de color causados por grasa, barro, asfalto, alquitrán, pintura, tinta, óxido, sangre, cemento, orina, heces, vómito; o de materiales que destruyen los tintes o alteran los colores de forma permanente (tales como blanqueadores, medicamentos para el acné, limpiadores de drenajes y alimentos de origen vegetal); o cambios en la apariencia o color debido a quemaduras, mascotas, desgarros, cortes, tirones, sombreado o inversión del pelo, decoloración, zonas hundidas por muebles o equipos deportivos. Esta garantía sólo se aplica a la alfombra fabricada con las fibras específicas antes mencionadas y no a cualquier otro producto.

## **Garantía limitada de Mohawk de resistencia a la tierra en las fibras de Olefin**

### **Para todos los productos PermaStrand®**

Mohawk garantiza que esta alfombra no tendrá un cambio de coloración notorio debido a los depósitos de tierra seca resultantes del tráfico peatonal normal en el interior del hogar por un período de tiempo especificado en la tabla de PermaStrand® (en la sección de Carta de Garantía de Mohawk de este folleto) desde su fecha original de instalación. Un "cambio de coloración notorio" se define como una calificación menor a 3 utilizando las escalas de calificación estandarizadas (Escala de grises del procedimiento de evaluación 1 de la AATCC, o su equivalente en los EE.UU.). Si se produjera un cambio de coloración notorio que no se puede eliminar mediante los métodos recomendados por un profesional certificado en el cuidado de alfombras, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños o cambios de color causados por grasa, barro, asfalto, alquitrán, pintura, tinta, óxido, sangre, cemento, orina, heces, vómito; o de materiales que destruyen los tintes o alteran los colores de forma permanente (tales como blanqueadores, medicamentos para el acné, limpiadores de drenajes y alimentos de origen vegetal); o cambios en la apariencia o color debido a quemaduras, mascotas, desgarros, cortes, tirones, sombreado o inversión del pelo, decoloración, zonas hundidas por muebles o equipos deportivos. Esta garantía sólo se aplica a la alfombra fabricada con las fibras específicas antes mencionadas y no a cualquier otro producto.

## **Garantía limitada de Mohawk contra el desgaste abrasivo**

### **Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean,**

### **Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand®, Air.o™ y PermaStrand®**

Mohawk garantiza que el pelo de la superficie de esta alfombra solo soportará un máximo de 10 % de desgaste abrasivo por un período de tiempo especificado en la tabla de cada fibra (en la sección de Carta de Garantía Mohawk de este folleto) desde su fecha original de instalación. "Desgaste abrasivo" significa la pérdida de fibra de la alfombra por abrasión normal, no por aplastamiento o aplanamiento del pelo de la alfombra en cualquier zona, ni por manchas, suciedad, decoloración u otros cambios en la apariencia de la alfombra. Si, dentro del período de garantía, el pelo de la alfombra pierde más del 10 % de su peso comparado con las zonas no transitadas, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía los daños causados por desgarros, tirones, arrastre, quemaduras, muebles, tránsito con ruedas y equipos deportivos.

## **Garantía de retención de la textura limitada de Mohawk**

### **Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean,**

### **Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand®, Air.o y PermaStrand®**

Mohawk garantiza que esta alfombra mantendrá su retención de la textura, sin mostrar un excesivo aplastamiento del pelo o deslucimiento debido al tráfico peatonal normal como resultado de la pérdida de

enrollado de los mechones, por un período de tiempo especificado en la tabla de cada fibra (en la sección "Carta de Garantía Mohawk" de este folleto) desde su fecha original de instalación. La "retención de la textura" es la capacidad de los mechones de la alfombra de mantener su forma visible, tal como se mide por el grado de ruptura, apertura o desenrollado de los mechones en la superficie de la alfombra. La retención de la textura se mide contra las escalas de evaluación estandarizadas que van desde 5.0 (nuevo o sin cambios) a 1.0 (cambio severo), según la Norma ISO 9405-1990. Para desempeñarse según lo garantizado, esta alfombra debe mantener una calificación de textura de al menos 2.5 bajo las condiciones garantizadas. Si, dentro del período de garantía, se produjera una clasificación de la textura de menos de 2.5 bajo las condiciones garantizadas, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Los artículos indicados en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" del presente folleto se excluyen de esta garantía.

## **Garantía de estabilidad dimensional limitada de por vida LayFlat™ de Mohawk**

### **Para todos los productos Air.o™**

Mohawk garantiza que todos los productos Air.o de conformidad con las directrices de instalación publicadas por Mohawk permanecerán estables en su dimensión para la vida útil normal de la alfombra desde la fecha original de instalación. La estabilidad dimensional, cuya falla puede generar que la alfombra se doble, arrugue, encoja o enrosque, significa que la alfombra Air.o™ no perderá más del 3 % de su extensión recuperada según el MÉTODO DE PRUEBA ESTÁNDAR DE ESTABILIDAD DIMENSIONAL PARA LOS RECUBRIMIENTOS DE PISOS DE HILO DE PELO ANTE LA ACCIÓN MECÁNICA (Método PTL UE1117). Si, dentro del período de garantía, fallara la estabilidad dimensional bajo las condiciones garantizadas, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de esta garantía cualquier problema de estabilidad dimensional que resulta de daños en el sistema de soporte debido a problemas de instalación, costura inadecuada, muebles pesados o exceso de humedad por una limpieza inadecuada, inundaciones o cualquier otra causa.

## **Garantía antiestática limitada de por vida de Mohawk**

### **Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean, Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand®, Air.o™ y PermaStrand®**

Mohawk garantiza que esta alfombra no generará estática mayor de 5.0 kilovoltios (usando la prueba de la AATCC 134-79) durante la vida útil de la alfombra desde su fecha original de instalación. Si se genera estática mayor a 5.0 kilovoltios, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Los artículos indicados en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" del presente folleto se excluyen de esta garantía.

## **Garantía de resistencia a la decoloración limitada de Mohawk**

**Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean, Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand®, Air.o™ y PermaStrand®**

Mohawk garantiza que esta alfombra no mostrará un cambio de color permanente debido a la exposición a la luz solar mayor que una unidad, según lo medido por la escala de grises de la AATCC para la comparación estándar de la magnitud de las diferencias de color, por un período de tiempo especificado en la tabla de cada fibra (en la sección de "Carta de Garantía de Mohawk" de este folleto) desde su fecha original de instalación.

Si, dentro del período de garantía, un cambio de color debido a los contaminantes atmosféricos excediera el criterio de la escala de grises de la AATCC, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Los artículos indicados en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" del presente folleto se excluyen de esta garantía.

## **Garantía contra defectos de fabricación limitada de Mohawk**

**Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean, Wear-Dated®, UltraStrand®, EverStrand®, Air.o™, PermaStrand® y Stainmaster®**

Mohawk garantiza este alfombrado residencial contra defectos de fabricación, por un período de tiempo especificado en la tabla de cada fibra (en la sección de "Carta de Garantía de Mohawk" de este folleto) desde su fecha original de instalación. Si, dentro del período de garantía, se determina que esta alfombra es defectuosa, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Los artículos indicados en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" del presente folleto se excluyen de esta garantía.

## **Garantía de Mohawk para tapetes personalizados**

Mohawk garantiza que los tapetes personalizados tendrán una garantía de resistencia a las manchas y tierra de diez (10) años y una garantía limitada contra defectos de fabricación de diez (10) años. Los tapetes personalizados solo pueden devolverse por daños durante el transporte, mano de obra defectuosa o incumplimiento de las especificaciones solicitadas.

## **Garantía de 10 años contra la delaminación/ deformación de Mohawk**

**Para todos los productos Air.o™ y OptiBack™**

Mohawk garantiza que Air.o y toda alfombra con el sistema de soporte OptiBack™ permanecerá libre de delaminación y deformación por un período de diez (10) años desde su fecha original de instalación.

La delaminación, lo que puede dar lugar a la formación de bolitas, se define como la separación del soporte secundario del soporte primario. Si, dentro del período de garantía, se produjera la delaminación y/o formación de bolitas de la alfombra bajo las condiciones garantizadas, Mohawk manejará los reclamos de acuerdo a lo indicado en la sección de "Responsabilidad Limitada de Mohawk" del presente folleto de garantías.

### **Lo que no está cubierto**

Además de las exclusiones de garantía que se indican en la sección de "Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras" de este folleto, también están específicamente excluidos de estas garantías cualquier problema de delaminación o deformación que resultan de daños en el sistema de soporte debido a problemas de instalación, costura inadecuada, muebles pesados o exceso de humedad por una limpieza inadecuada, inundaciones o cualquier otra causa de exceso de humedad.

### **Garantía de satisfacción total por 30 días de Mohawk Para todos los productos SmartStrand® Forever Clean y Wear-Dated®**

Para el comprador original de los productos cubiertos por esta garantía: si, dentro de los treinta (30) días después de la instalación, desea cambiar su alfombra nueva por un estilo o color diferente, su vendedor de alfombras Mohawk la reemplazará de forma gratuita con otro estilo o color de alfombra Mohawk de igual o menor valor. Si desea reemplazar su alfombra con una actualización de la misma, puede hacerlo mediante el pago de la diferencia del precio de venta al por menor. No habrá compensación monetaria alguna si se selecciona una alfombra de menor precio. Este es un reemplazo por una sola vez y no incluye el reemplazo del acolchado. Solo debe ponerse en contacto con su distribuidor de Mohawk dentro del plazo de esta garantía e indicar que desea seleccionar otra alfombra Mohawk bajo la garantía de satisfacción por 30 días. Esta es una garantía de satisfacción y no se aplica a problemas cubiertos por otras garantías. El reemplazo solo incluye la alfombra Mohawk, no así la mano de obra para retirar la alfombra anterior, instalar la alfombra nueva, mover los muebles, construir muebles empotrados permanentes tales como armarios y estantes para libros, o mover o instalar equipos o aparatos electrónicos. No se realizarán reemplazos de alfombras que hayan sido objeto de abuso, vandalismo o alteración, o dañadas por humo, fuego, inundación, viento, rayos o cualquier otro siniestro.

### **Garantías distintas a las de Mohawk**

Mohawk garantiza el alfombrado Stainmaster® contra defectos de fabricación, por un periodo de tiempo especificado en la tabla de la fibra Stainmaster (en la sección de "Carta de Garantía de Mohawk" de este folleto), desde su fecha original de instalación. Todas las demás garantías para los productos Stainmaster son ofrecidas directamente por Stainmaster (la información se encuentra en línea en [www.stainmaster.com](http://www.stainmaster.com) o llamando al 1-800-438-7668). Otros productos Mohawk pueden tener garantías adicionales, proporcionadas por los productores de las fibras y protección contra las manchas. Estas garantías tienen prioridad sobre las garantías de Mohawk y deben ser enviadas directamente a los productores de fibras y protección contra las manchas. Consulte con su distribuidor para obtener detalles específicos sobre la garantía y los números de teléfono para el servicio de garantía.

# MEJORAS DE LA GARANTÍA PARA EL ACOLCHADO MOHAWK

Cuando el comprador original de cualquier BarrierCushion™ AllPetCushion™ o SmartCushion™ nuevo de Mohawk, compra al mismo tiempo cualquier alfombra Mohawk\*, Mohawk se compromete a (1) mejorar las garantías por desgaste abrasivo para los productos de la alfombra adquirida, tal como se muestra en la siguiente tabla; (2) hacer que todas las garantías aplicables de las alfombras sean transferibles a los nuevos propietarios; y (3) solo cuando el comprador original compra un SmartCushion™ de Mohawk con cualquier alfombra nueva Mohawk\*, a mejorar la cobertura por desgaste abrasivo de la alfombra adquirida para incluir las escaleras en la residencia del comprador, o en la residencia del nuevo propietario a quien se le transfieren las garantías. Se aplicarán todos los demás términos y limitaciones de las garantías correspondientes.

| ACOLCHADOS QUE CALIFICAN |   |
|--------------------------|---|
| <b>BarrierCushion</b>    | con la compra de la alfombra Mohawk                                   |
| <b>AllPetCushion</b>     | con la compra de la alfombra Mohawk                                   |
| <b>SmartCushion</b>      | con la compra de la alfombra Mohawk                                   |
| DESGASTE ABRASIVO        |   |
| <b>BarrierCushion</b>    | Agregar 5 años a la garantía actual                                   |
| <b>AllPetCushion</b>     | Agregar 10 años a la garantía actual                                  |
| <b>SmartCushion</b>      | Agregar 20 años a la garantía actual                                  |
| TRANSFERIBLE             |   |
| <b>BarrierCushion</b>    | NO  |
| <b>AllPetCushion</b>     | SÍ  |
| <b>SmartCushion</b>      | SÍ  |
| ESCALERAS                |   |
| <b>BarrierCushion</b>    | NO  |
| <b>AllPetCushion</b>     | NO  |
| <b>SmartCushion</b>      | Garantía de desgaste abrasivo ampliada para que incluya las escaleras |

\*No incluye la alfombra PermaStrand®

Para asegurarse de que está usando el acolchado adecuado para su alfombra, sírvase consultar las Condiciones de la Garantía General de Mohawk y obligaciones del propietario # 4, en las páginas 1 y 2 en la parte delantera de este folleto.

# PRORRATEO DE LAS GARANTÍAS

El siguiente programa de prorrateo se aplica a todos los productos de Mohawk, con excepción de aquellos con garantías no prorrateadas.

## Garantía de por vida

|          |       |                |      |
|----------|-------|----------------|------|
| 1.º año  | 100 % | 11.º año       | 80 % |
| 2.º año  | 100 % | 12.º año       | 70 % |
| 3.º año  | 100 % | 13.º año       | 60 % |
| 4.º año  | 100 % | 14.º año       | 50 % |
| 5.º año  | 100 % | 15.º año       | 40 % |
| 6.º año  | 100 % | 16.º año       | 30 % |
| 7.º año  | 100 % | 17.º año       | 25 % |
| 8.º año  | 90 %  | 18.º año       | 20 % |
| 9.º año  | 90 %  | 19.º año       | 15 % |
| 10.º año | 90 %  | Más de 20 años | 10 % |

## 20 años de Garantía

|          |       |          |      |
|----------|-------|----------|------|
| 1.º año  | 100 % | 11.º año | 80 % |
| 2.º año  | 100 % | 12.º año | 70 % |
| 3.º año  | 100 % | 13.º año | 60 % |
| 4.º año  | 100 % | 14.º año | 50 % |
| 5.º año  | 100 % | 15.º año | 40 % |
| 6.º año  | 100 % | 16.º año | 30 % |
| 7.º año  | 100 % | 17.º año | 25 % |
| 8.º año  | 90 %  | 18.º año | 20 % |
| 9.º año  | 90 %  | 19.º año | 15 % |
| 10.º año | 90 %  | 20 años  | 10 % |

## 15 años de Garantía

|         |       |          |      |
|---------|-------|----------|------|
| 1.º año | 100 % | 9.º año  | 90 % |
| 2.º año | 100 % | 10.º año | 90 % |
| 3.º año | 100 % | 11.º año | 80 % |
| 4.º año | 100 % | 12.º año | 60 % |
| 5.º año | 100 % | 13.º año | 40 % |
| 6.º año | 100 % | 14.º año | 20 % |
| 7.º año | 100 % | 15.º año | 10 % |
| 8.º año | 100 % |          |      |

## 10 años de Garantía

|         |       |          |      |
|---------|-------|----------|------|
| 1.º año | 100 % | 6.º año  | 90 % |
| 2.º año | 100 % | 7.º año  | 80 % |
| 3.º año | 100 % | 8.º año  | 70 % |
| 4.º año | 100 % | 9.º año  | 60 % |
| 5.º año | 100 % | 10.º año | 50 % |

## 5 años de Garantía

|         |       |
|---------|-------|
| 1.º año | 100 % |
| 2.º año | 100 % |
| 3.º año | 50 %  |
| 4.º año | 30 %  |
| 5.º año | 10 %  |

# EXCLUSIONES

## Garantía de la alfombra y exclusiones de las características de las alfombras

SALVO QUE LA GARANTÍA PARA SU PRODUCTO MOHAWK QUE FIGURA EN EL PRESENTE FOLLETO CUBRA DE MANERA ESPECÍFICA Y EXPRESA CUALQUIER ELEMENTO INDICADO A CONTINUACIÓN, TODAS LAS GARANTÍAS DE MOHAWK EXCLUYEN EXPRESAMENTE LO SIGUIENTE:

### Accidentes, abuso o desgaste anormal

Las presentes garantías de Mohawk no cubren daños por agua proveniente de tuberías o artefactos malogrados, tormentas o inundaciones; o daños producidos por o como resultado de accidentes o abuso, tales como manchas, suciedad, quemaduras o cortes; o daños causados por mascotas (distintos a la cobertura específica de manchas por orina de perros o gatos domésticos).

### Tapetes para áreas

No se proporciona cobertura bajo estas garantías para los tapetes Mohawk para áreas, con la excepción del programa de tapetes personalizados de Mohawk. Ver página 8.

### Alfombra en las escaleras o en áreas de alto tráfico, baños o cocinas

Estas garantías de Mohawk no cubren los daños o cambios de apariencia de las alfombras instaladas en las escaleras, baños, cocinas o zonas de alto tráfico o zonas sujetas a tráfico peatonal diferente al habitual; o al aire libre.

### Manchas en la alfombra debido a uso comercial

Estas garantías de Mohawk no cubren cualquier tipo de manchas en la alfombra incurridas por o resultantes del uso comercial (como por ejemplo, servicios contratados, negocios en el hogar, etc.).

### Desgaste de la alfombra o mantenimiento de rutina

Estas garantías de Mohawk no cubren el desgaste normal de las alfombras, la limpieza rutinaria ni el mantenimiento periódico.

### Cambios en la apariencia

Todas las alfombras cambian de apariencia con el tiempo, debido principalmente al tránsito peatonal. Las alfombras en zonas de alto tránsito exhibirán un cambio mayor. Un acolchado de buena calidad ayudará a extender la apariencia de la alfombra. Con el tiempo y el uso, las puntas de los mechones en las alfombras de pelo corto empezarán a perder algo de su torsión, provocando que la alfombra se vea lustrosa. Esta es una característica normal de las alfombras y no se considera un defecto de fabricación.

### Aplastamiento

El aplastamiento es la compactación del espesor del pelo debido al tráfico peatonal o a los muebles. El uso regular de una aspiradora con una barra agitadora en zonas de alto tránsito puede ayudar a reducir los cambios en la apariencia de la alfombra. Consultar C) Aspirado regular en la sección de "Cuidados y directrices de la alfombra" de este folleto para obtener mayor información y recomendaciones para el aspirado.

### Defectos, condicional

Estas garantías de Mohawk no cubren los defectos de las condiciones cubiertas en las demás garantías.

### Defectos, visibles después de la instalación

Una vez instalada la alfombra, no se proporcionará algún tipo de cobertura de garantía por defectos que fueron claramente visibles en la alfombra y que debieron descubrirse antes de o durante la instalación.

### **Diferencias en las muestras**

Estas garantías de Mohawk no cubren diferencias menores y normales entre el color y la textura de la muestra de la tienda minorista, y el verdadero color y textura de la alfombra real.

### **Decoloración, cambios de color y pérdida del color**

Estas garantías de Mohawk no cubren los cambios repentinos del color de la alfombra por causas externas (distintas a las mencionadas específicamente en este folleto sobre garantías), tales como la decoloración debido a la luz solar o al derrame de productos químicos de uso doméstico y otras sustancias no comestibles y no bebibles, o la decoloración gradual con el tiempo por las emisiones de combustibles para la calefacción, pesticidas, agentes de limpieza, peróxido de benzoilo u otros artículos para el hogar. Se debe tener cuidado al usar estos artículos.

### **Filtración de la suciedad**

El polvo, la suciedad, el polen, los vapores de cocción y otros contaminantes transportados por el aire pueden aparecer como líneas oscuras a lo largo de las paredes, los conductos de ventilación y las puertas. Por lo general, esto se debe a un sistema de ventilación desequilibrado que no tiene la capacidad de eliminar el volumen de aire que ingresa en la habitación. El exceso de aire escapa a través de los espacios entre el piso, las paredes y puertas. Una limpieza profesional puede eliminar la decoloración en las zonas afectadas, pero generalmente la condición se vuelve a presentar a menos que se corrijan los problemas de ventilación. Las alfombras de cualquier calidad se desempeñarán de la misma manera si se someten a deficiencias en la filtración.

### **Huellas**

Las alfombras de pelo corto mostrarán huellas y marcas de la aspiradora. Esta es una característica de este tipo de alfombras y no se considera un defecto de fabricación. Seleccionar una alfombra con una altura de pelo más baja y una construcción más densa ayudará a minimizar este efecto.

### **Ubicación geográfica**

Estas garantías de Mohawk solo se aplican dentro de los Estados Unidos, Canadá, Australia y Nueva Zelanda.

### **Limpieza y mantenimiento incorrecto o cuidado inadecuado**

Estas garantías de Mohawk no cubren los daños a su alfombra causados por una limpieza incorrecta, un mantenimiento o materiales de limpieza inadecuados o un cuidado inapropiado. Su alfombra Mohawk requiere una limpieza y mantenimiento de rutina. Los requisitos y las recomendaciones de mantenimiento se indican en este folleto bajo la sección de "Cuidados y directrices de la alfombra". Se deben guardar todos los recibos de las limpiezas.

### **Instalación inapropiada**

Estas garantías de Mohawk no cubren los daños a su alfombra causados por una instalación incorrecta. Los ejemplos incluyen, pero no se limitan a, la formación de arrugas debido un estiramiento insuficiente, pérdida de mechones debido a un sellado inadecuado de las costuras y presencia de picos de las mismas. Los estándares de instalación de alfombras del Instituto de Alfombras y Tapetes (CRI, por sus siglas en inglés) se ajustan a los procedimientos de instalación adecuados y deben cumplirse. La Asociación Internacional de Instaladores de Revestimientos para Pisos (1-816-231-4646) mantiene un directorio de instaladores de alfombras calificados.

### **Acolchado inadecuado**

Estas garantías de Mohawk no cubren los daños a su alfombra causados por un acolchado inadecuado.

### **Hendiduras**

Los muebles u otros objetos pesados pueden causar hendiduras en su alfombra. Los protectores de alfombras para las patas de los muebles ayudan a distribuir el peso de los objetos pesados en un área mayor. Por lo general, cepillar la zona afectada de la alfombra con los dedos restablece los mechones aplastados a su posición original. Esto no se considera un defecto de fabricación.

### **Deslucimiento**

El enredo de las fibras y mechones de lana pueden ser causados por una falla del acolchado; por lo general se debe a un mantenimiento inadecuado. Los residuos de un derrame que no se limpió a fondo o residuos de una limpieza que no se enjuagó por completo pueden dar lugar al deslucimiento.

### **Olores**

Estas garantías de Mohawk no cubren los olores de la alfombra.

### **Instalación en exteriores**

Estas garantías de Mohawk no cubren las alfombras instaladas en exteriores. Todas las alfombras fabricadas por Mohawk están destinadas exclusivamente para su uso como revestimientos de pisos en interiores y no se recomiendan para cualquier otro propósito.

### **Falla de la almohadilla**

Estas garantías de Mohawk no cubren los defectos o daños causados por fallas de la almohadilla de la alfombra. El deterioro de la almohadilla puede causar problemas a su alfombra. Para obtener más información, sírvase consultar la declaración de garantía del fabricante de la almohadilla.

### **Problemas con la humedad**

Estas garantías de Mohawk no cubren los problemas causados por la humedad o la persistencia de una humedad excesiva. Para obtener ayuda inmediata, sírvase contactar a un especialista certificado en restauraciones por daños causados por el agua. El Instituto de Inspección, Limpieza y Certificación de Restauraciones (IICRC, por sus siglas en inglés) (1-800-835-4624) mantiene un registro de los especialistas certificados y capacitados.

### **Productos que no son de primera calidad**

Estas garantías de Mohawk son solo aplicables a los productos de primera calidad y no a las alfombras vendidas como de segunda calidad, irregulares, usadas o retazos de fábrica.

### **Residencias diferentes a las unifamiliares ocupadas por los propietarios**

Estas garantías de Mohawk solo son aplicables a alfombras para instalaciones en interiores de residencias unifamiliares ocupadas por sus propietarios, y no cubre las alfombras instaladas en lugares comerciales o empresariales, instalaciones para el cuidado de niños y/o propiedades alquiladas.

### **Sombreado**

El sombreado es un cambio en la dirección del pelo que resulta en un aparente cambio en el color debido a la luz que se refleja de diferentes maneras. Las alfombras de pelo corto y color sólido exhiben el sombreado con mayor frecuencia que las alfombras matizadas o con estampados. Esto es normal. Los casos severos de sombreado también se conocen como encharcado o manchas de agua y pueden resultar en una inversión permanente del pelo después de la instalación. No hay causa conocida y por lo general se limita a determinadas áreas de una instalación. El encharcado o las marcas de agua no se consideran un defecto de fabricación.

### **Desprendimiento**

El desprendimiento o pérdida de pelo es una característica normal de las alfombra de pelo corto. Es más evidente en los productos de filamento discontinuo que en los de filamento continuo. El aspirado regular, utilizando una aspiradora con una barra

agitadora, puede eliminar la mayor parte de las fibras sueltas durante el primer año. Consulte la sección "C) Aspirado regular" en la sección de Cuidados y directrices de la alfombra de este folleto para obtener mayor información y recomendaciones para el aspirado.

### **Reparación de las manchas (efecto de absorción)**

Estas garantías de Mohawk no cubren la reaparición de manchas que se limpiaron anteriormente. Si se cumplen las condiciones de garantía establecidas en este folleto, las manchas que están saturadas y que resultan en un efecto de absorción se podrán eliminar con una limpieza adicional.

### **Transferibilidad**

Algunas garantías serán transferibles dependiendo del tipo de fibra. Sírvase consultar la lista plegable de la garantía para obtener detalles.

### **Formación de arrugas o bolitas**

La formación de arrugas se puede producir después de la instalación y puede ser causada por el exceso de humedad, un acolchado inadecuado o no utilizar los procedimientos de instalación recomendados que se encuentran en los estándares para la instalación de alfombras del CRI, especialmente con respecto a la potencia de estiramiento. Por lo general, un instalador competente puede corregir este problema.

### **Coloración amarillenta**

La coloración amarillenta puede tener muchas causas, tales como la liberación de gases de BHT (hidroxitolueno butilado) del pegado de la almohadilla, lubricantes de hilos, excesiva aplicación de tratamientos resistentes a las manchas, cambios en la alcalinidad, soluciones de limpieza, suciedad en general y evaporación de gases.

El vinagre blanco aplicado a una toalla blanca limpia y presionada contra la alfombra indicará si el amarillamiento se puede eliminar. Si esto funciona, una solución al 10 % de ácido cítrico aplicado por un profesional de la limpieza por lo general eliminará el amarillamiento. El amarillamiento es una característica de las alfombras y no se considera un defecto de fabricación.

### **Exclusión de las garantías implícitas**

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE PUEDEN SURGIR POR IMPLICACIÓN DE LA LEY, O APLICACIÓN EN EL CURSO DE LA NEGOCIACIÓN O DERECHO COMERCIAL CONSUETUDINARIO— INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO— ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS.

NINGUNA GARANTÍA - EXPRESA, IMPLÍCITA, LEGAL O DE OTRA NATURALEZA- PUEDE EXTENDERSE MÁS ALLÁ DE LO ESTABLECIDO EN EL PRESENTE FOLLETO DE LA GARANTÍA, Y TODAS ESAS GARANTÍAS ESTÁN EXPRESAMENTE DENEGADAS. Las garantías implícitas son aquellas que la ley presume que han sido otorgadas por el vendedor, aunque no se hayan establecido por escrito. TENGA EN CUENTA: Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso.

# RESPONSABILIDAD LIMITADA DE MOHAWK

Siempre que haya cumplido con las Condiciones de la Garantía General de Mohawk y las Obligaciones del Propietario incluidas en este folleto de garantías, Mohawk tendrá la responsabilidad total y recurso exclusivo de la responsabilidad de la garantía que se describe en esta sección. La responsabilidad de Mohawk bajo esta garantía limitada debe ceñirse al costo real de la reparación o reemplazo sólo del área afectada de la alfombra que se extiende a la pared, puerta o entrada más cercana. Mohawk se reserva el derecho de corregir cualquier defecto antes de retirar o sustituir la alfombra, o de cualquier otro arreglo ofrecido. Después de determinar un reclamo válido y que la alfombra no pueda ser restaurada mediante su reparación, Mohawk dispondrá un crédito para su distribuidor, equivalente sólo a un porcentaje del costo de reemplazo de la alfombra. El crédito se otorgará en base al tiempo que su alfombra ha estado en uso y de acuerdo con el calendario de prorrateo que figura a continuación para una alfombra idéntica (o, si una alfombra idéntica no está disponible, una comparable) de igual valor. El crédito solo será válido para la compra de una nueva alfombra Mohawk. No se aceptarán pagos en efectivo.

**MOHAWK NO SERÁ RESPONSABLE POR Y NO PAGARÁ POR DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES O ESPECIALES DE CUALQUIER TIPO BAJO LA PRESENTE GARANTÍA.**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la exclusión o limitación no se aplique en su caso. La garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. A excepción de estos derechos, los recursos previstos bajo estas garantías establecen el límite de la totalidad de las responsabilidades de Mohawk.



# CUIDADOS Y DIRECTRICES DE LA ALFOMBRA

## A) Selección

- Para seleccionar el color de la alfombra, debe ver las muestras de alfombras grandes durante el día y con la luz de la lámpara en la noche en el área de instalación. El color que elija se verá diferente en diferentes condiciones de iluminación.
- En las alfombras de color claro se notará más la suciedad, y será necesario un mayor mantenimiento que en las de colores oscuros. Los colores más oscuros de las alfombras son más efectivos en áreas de alto tráfico. Las alfombras multicolores y con estampados son especialmente eficaces en ocultar la suciedad.
- El rendimiento y la calidad de una alfombra están directamente relacionados con la cantidad y la calidad de la fibra que entra en el pelo. Cuanto mejor sea la fibra y más densos los mechones, mejor será el rendimiento de la alfombra. Una alfombra delgada o menos densa perderá rápidamente su apariencia superficial. Mohawk recomienda comprar la alfombra de la más alta calidad que pueda pagar.

## B) Remoción de manchas

La mayoría de los derrames en el hogar pueden eliminarse fácilmente utilizando los pasos que se indican a continuación. El tratamiento de la zona afectada debe comenzar inmediatamente después de descubrir la mancha, ya que la remoción se dificulta con el paso del tiempo. Para empezar, determine el tipo de mancha en la Tabla de manchas comunes y siga estos pasos:

- En primer lugar, utilizar una cuchara, cuchillo sin filo o una llave para la limpieza de alfombras a fin de eliminar la mayor cantidad posible del material sólido.
- Siempre se debe trabajar desde la parte externa de la mancha hacia el centro para evitar que se extiendan, especialmente cuando las manchas son grandes.
- Secar los derrames de líquidos con una toalla blanca o toallas de papel.
- Para obtener mejores resultados debe tratar de quitar la mancha restante con agua tibia.



## **PROCEDIMIENTO A (Para manchas a base de agua, manchas especiales a base de agua y grasas, manchas a base de aceite)**

- Mezclar una solución de 1/4 de cucharada de detergente para platos transparente con 1 taza de agua. Mover ligeramente.
- Aplicar solución detergente directamente sobre un paño blanco. Humedecer las fibras de la alfombra en la zona manchada con el paño. Evitar saturar la alfombra.
- Limpiar suavemente. Voltar el paño frecuentemente.
- Nunca frotar, restregar ni usar un cepillo. Puede dañar las fibras de la alfombra. De ser necesario, utilizar la yema de los dedos para que la solución llegue a la base de la mancha. No sobresaturar la alfombra; utilizar pequeñas cantidades de la solución y secar con frecuencia.
- Humedecer las fibras de la alfombra manchada con agua limpia tibia para enjuagar.
- Cubrir la mancha con una toalla blanca absorbente o con papel toalla y aplicar presión para secar.
- Repetir los procedimientos de enjuagado y secado hasta estar seguro de haber eliminado todos los restos de detergente.
- Si la mancha ha desaparecido, colocar una toalla blanca absorbente o papel toalla sobre el área limpia, presionar las toallas con un objeto pesado que no destiña, como una papelera de plástico pesada.
- Cambiar la toalla o el papel toalla hasta secar la alfombra.
- Si la mancha permanece, realizar el Procedimiento B (para las manchas de café, té u orina, omitir el Procedimiento B y realizar al Procedimiento C).

## **PROCEDIMIENTO B (NO utilizar para manchas de café, té u orina)**

- Mezclar 2 cucharadas de amoníaco para uso doméstico, que no sea blanqueador y no produzca espuma, con 1 taza de agua tibia.
- Aplicar la solución de amoníaco, enjuagar y secar según lo indicado en el Procedimiento A.
- No secar con toallas de papel. Seguir el Procedimiento C para neutralizar la solución de amoníaco.

## **PROCEDIMIENTO C**

- Mezclar 1/2 taza de vinagre blanco con 1 taza de agua tibia.
- Aplicar la solución de vinagre, enjuagar y secar según lo indicado en el Procedimiento A.

# MANCHAS COMUNES

## Manchas más comunes a base de agua

Para estas manchas, comenzar con el **Procedimiento A**.  
Si la mancha permanece, realizar los **Procedimientos B** y **C**.

|                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| Alcohol                               | Jugo de uva         |
| Fórmula para bebé                     | Grafito             |
| Cerveza                               | Helado              |
| Sangre                                | Gelatina            |
| Caramelo                              | Salsa ketchup       |
| Leche chocolatada                     | Pintura látex       |
| Arcilla                               | Licor               |
| Bebidas gaseosas                      | Leche               |
| Colonias                              | Bebidas sin alcohol |
| Jugo de arándano                      | Manchas de tierra   |
| Heces                                 | Almíbar             |
| Marcador de punta de<br>fieltro       | Jugo de tomate      |
| Manchas de<br>alimentos (en general)  | Vómito              |
| Jugo de frutas                        | Acuarela            |
| Ponche de frutas                      | Sandía              |
| Cera para muebles<br>(a base de agua) | Whisky              |
|                                       | Vino                |

## Manchas especiales a base de agua

Para estas manchas, comenzar con el **Procedimiento A**.  
Si la mancha permanece, realizar el **Procedimiento C**.

Omitir el **Procedimiento B**.

Café  
Té  
Orina

## Manchas a base de aceite y grasas

Para estas manchas, usar Goo Gone®. Seguir las instrucciones en el paquete y luego completar los **Procedimientos A, B** y **C**.

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Mantequilla                             | Margarina                |
| Chocolate                               | Rímel                    |
| Aceite de cocina                        | Mayonesa                 |
| Cosméticos                              | Esmalte de uñas          |
| Crayones                                | Aceite                   |
| Tinte para muebles                      | Pintura al óleo          |
| Cera para muebles<br>(a base de aceite) | Ungüento                 |
| Pegamento*                              | Mantequilla de maní      |
| Salsa espesa                            | Colorete                 |
| Grasa (negra)                           | Aderezo para<br>ensalada |
| Goma*                                   | Espaguete                |
| Crema para manos                        | Barniz                   |
| Tinta                                   | Cera*                    |
| Lápiz labial                            |                          |

*\*Congelar y retirar el material sólido antes de utilizar líquidos de limpieza.*

Importante: No usar limpiador con un pH de 10 o más. Antes de utilizarlo, debe siempre probar los productos de limpieza en un área pequeña y no visible, para cualquier decoloración del pelo.

Las manchas de tamaño grandes o excesivas anormales pueden requerir el método de extracción con agua caliente. Se recomienda limpieza profesional. Si la mancha reaparece -una condición conocida como "efecto de absorción"- repetir nuevamente los procedimientos de eliminación de manchas,

prestando especial atención a la transferencia por absorción y la eliminación de toda la humedad.

Si estos procesos no corrigen el problema, o si se le presenta alguna emergencia con una mancha, sírvase contactar al Centro de Servicio Scotchgard llamando al 1-800-433-3296 para obtener ayuda adicional.

### **C) Aspirador regular**

La mayor parte de la suciedad, e incluso el polvo, toman la forma de partículas duras y secas que pueden eliminarse con una aspiradora. Cuando se dejan en la alfombra, estas partículas ásperas y puntiagudas desgastan el pelo de la alfombra. El aspirado regular literalmente extiende la vida útil de su alfombra y mejora su apariencia, por lo que es importante el tipo de aspiradora que se utiliza.

El rendimiento de una aspiradora variará según el tipo de fibra y construcción de la alfombra. Una buena aspiradora normalmente tiene características que le permiten ajustar la altura, la rotación de la barra agitadora y la velocidad del ventilador. Las aspiradoras con ruedas grandes, las aspiradoras de propulsión automática y/o las herramientas especializadas también pueden ayudar a asegurar un mantenimiento fácil y eficaz de la alfombra.

#### **Características**

La altura ajustable es la característica más importante, ya que permite utilizar la máquina en una amplia variedad de construcciones de las alfombras. Si ajusta su aspiradora muy por encima de la superficie de la alfombra, esta no podrá aspirar la tierra áspera contenida debajo de la misma. Si la configuración es muy baja, la barra agitadora o los cepillos pueden generar pelusas en la superficie de la alfombra, haciendo que se vea desgastada y raída.

Al usar la aspiradora en alfombras de pelo largo, lana, mezcla de lana y suaves de primera calidad, busque las siguientes características que le permitirán brindarle un mantenimiento fácilmente:

- **Altura ajustable**  
Utilizar la configuración más alta donde corresponda.
- **Flujo de aire eficiente**  
Evitar aspiradoras con succión muy concentrada o sellada.
- **Ruedas grandes**  
La aspiradora debe deslizarse fácilmente por la alfombra.

Al aspirar alfombras de bucle grueso, cenefa informal o de pelo largo como un tapete de lana larga, es posible que deba sacar por completo la barra agitadora y aspirar solo con succión. Para todas las demás construcciones de alfombras, use una aspiradora con un cepillo giratorio o barra agitadora. Cambiar las bolsas con frecuencia y revisar la presencia de rebabas y hendiduras en las barras agitadoras para evitar daños en la superficie de la alfombra.

### **D) Recomendaciones de limpieza**

Aspirar las zonas de alto tráfico todos los días, las de tráfico medio - alto dos veces por semana, y la casa completa al menos una vez a la semana, con una aspiradora que porte el Sello de Aprobación del Instituto de Alfombras y Tapetes (CRI). (Para obtener una lista completa de los productos certificados, sírvase visitar la página [www.carpet-rug.org](http://www.carpet-rug.org)).

- Incluso con el aspirador regular, las partículas de suelo y la suciedad aceitosa se adherirán a las fibras de la alfombra. El tráfico peatonal conduce estas partículas y suciedad a la parte profunda de la alfombra. Mohawk requiere la extracción profesional con agua caliente cada 18 meses utilizando productos de limpieza, equipos o sistemas que llevan el Sello de Aprobación del CRI. (Para obtener una lista completa de los productos certificados, sírvase visitar la página [www.carpet-rug.org](http://www.carpet-rug.org)). La limpieza

# CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO

periódica por un profesional certificado de cuidado de alfombras mediante el método de eliminación con agua caliente revitalizará la apariencia de la alfombra.

- Las zonas más utilizadas — entradas, puertas, pasillos de mayor circulación y delante de las sillas — acumularán la suciedad más rápido que otras zonas.

Limpiar estas áreas tan pronto como empiecen a mostrar suciedad. Esto evitará que la suciedad se extienda y prolongará el tiempo entre limpiezas profesionales.

**Si tiene alguna pregunta con referencia a la garantía de su producto, sírvase visitar nuestro sitio web en [www.Mohawkflooring.com/customer-care](http://www.Mohawkflooring.com/customer-care). Además, puede contactar al Servicio Técnico escribiendo a [product\\_tech@mohawkind.com](mailto:product_tech@mohawkind.com) o llamando al 888-387-9881.**

## CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO

Primero debe determinar el tipo de fibra de su alfombra.

Los distribuidores de alfombras pueden proporcionarle detalles específicos de los productos que venden. Si no está seguro del tipo de fibra de su alfombra y del fabricante, sírvase llamar al distribuidor al que le compró su alfombra.

Notifique a su distribuidor por escrito. Asegúrese de describir el problema específico e incluir una copia de la factura o recibo. Su distribuidor tomará las medidas apropiadas, incluyendo la notificación a Mohawk, si es necesario.

Si su distribuidor ya no está disponible, sírvase enviar la información relacionada con su reclamo a:

**Mohawk Industries**  
**Attention: Consumer Affairs**  
**P.O. Box 1448**  
**Dalton, GA 30721**



RESID WAR20 BROCHR LT SLT0004030  
0778AA | 09/2019



MIX  
Paper from  
responsible sources  
FSC® C101537